



Βρυξέλλες, 31 Οκτωβρίου 2023
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218
WTO 153
AGRI 587
UD 208
UK 197

Διοργανικοί φάκελοι:
2023/0342(NLE)
2023/0341(NLE)

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα) / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 13813/23 + ADD 1 και 13814/23 + ADD 1

Θέμα: Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για την τροποποίηση της συμφωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση

– Έκδοση

και

Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για την τροποποίηση της συμφωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση

– Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Στις 4 Οκτωβρίου 2023 η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο:
 - α) πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για την τροποποίηση της συμφωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση (έγγρ. 13813/23 + ADD 1)· και
 - β) πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας για την τροποποίηση της συμφωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας δυνάμει του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994 σχετικά με την τροποποίηση των παραχωρήσεων για όλες τις δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στον πίνακα CLXXV της ΕΕ ως συνέπεια της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ευρωπαϊκή Ένωση (έγγρ. 13814/23 + ADD 1).
2. Στις 25 Οκτωβρίου 2023 η Επιτροπή Εμπορικής Πολιτικής (Αναπληρωτές) εξέτασε και ενέκρινε αμφοτέρως τις προτάσεις, καθώς και ορισμένες αναγκαίες τροποποιήσεις.
3. Με βάση τα ανωτέρω και με την επιφύλαξη επιβεβαίωσης από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων, καλείται το Συμβούλιο:
 - να εκδώσει την απόφαση για την υπογραφή της προαναφερόμενης συμφωνίας, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιλαμβάνεται στα έγγραφα 13816/23 και 13818/23·
 - να σημειώσει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ και ότι η απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή θα διαβιβασθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο· και
 - να αποφασίσει να διαβιβάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση το σχέδιο απόφασης για τη σύναψη της προαναφερόμενης συμφωνίας, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιλαμβάνεται στα έγγραφα 13817/23 και 13818/23.